

# THOMPSON CENTER|HAWKEN HAWKEN MODEL 57 GPR - LYMAN THOMPSON CENTER|HAWKEN HAWKEN ADJ TANG MODEL 57 GPR BLACK

The most popular black powder receiver sight offers an immediate improvement in accuracy for the target shooter or hunter. Features 1/4 minute micrometer click adjustments for elevation and windage, quick release slide. Other models may require minor drilling and tapping depending on manufacturer. 57GPR fits Great Plains with supplied adapter.



## Attributes

- Name: LYMAN THOMPSON CENTER|HAWKEN HAWKEN ADJ TANG MODEL 57 GPR BLACK
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 539000001
- Mfr. No.: 3090112
- Color: Black
- Make: Thompson Center
- Model: Hawken
- Style: Adjustable,Tang Sights
- Delivery weight: 0.113kg
- UPC: 011516301123

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweis für die THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme](#)
- [English: Safety Instruction Guide for THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight](#)
- [Français: Guide de sécurité pour la visée de réception THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Celownika THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR](#)
- [Suomi: Turvaohjeet THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Vastaanottosilmälle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Mířidlo](#)

# Sicherheitshinweis für die THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme

## Einführung

Danke, dass du dich für die THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um deine Schießgenauigkeit und dein Erlebnis zu verbessern. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diesen Sicherheitshinweis sorgfältig durch. Er enthält wichtige Sicherheitsrichtlinien, Vorsichtsmaßnahmen und Installationsanweisungen in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR).

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Kimme sicher verwendest, indem du alle in diesem Handbuch angegebenen Anweisungen befolgst.
- Sei dir der potenziellen Gefahren bewusst, die mit der Verwendung dieses Produkts verbunden sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf unsachgemäße Installation und Anpassungen.
- Gehe immer verantwortungsbewusst mit Feuerwaffen und Zubehör um und halte dich an die lokalen Gesetze und Vorschriften.
- Halte dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsgate-Plattform, um über die Produktsicherheit informiert zu bleiben.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe immer entladen ist, bevor du die Kimme installierst oder anpasst.
- Verwende die Kimme nur für den vorgesehenen Zweck und an kompatiblen Feuerwaffen, wie angegeben.
- Führe Anpassungen in einer sicheren Umgebung durch, fern von anderen Personen.
- Überprüfe die Kimme regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor jeder Benutzung.
- Wenn du auf Probleme mit der Kimme stößt, stelle die Nutzung sofort ein und suche Hilfe.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
- Entferne gegebenenfalls die vorhandene Kimme gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Richte die THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme mit den Montageschrauben auf der Feuerwaffe aus.
- Verwende den mitgelieferten Adapter, falls erforderlich, um die Kimme korrekt am Great Plains Modell zu befestigen.
- Sichere die Kimme mit Schrauben, und achte darauf, dass sie fest angezogen sind, um Bewegungen während der Nutzung zu verhindern.
- Nimm notwendige Anpassungen an der Kimme mit den 1/4 Minute Mikrometer-Klickverstellungen für Höhen und Seitenwind vor.

### 2. Nutzung:

- Mache dich vor dem Schießen mit den Anpassungen vertraut.
- Beginne mit einer stabilen Schießposition, um die Genauigkeit zu gewährleisten.
- Nimm Anpassungen an der Kimme nach Bedarf basierend auf deiner Schießleistung vor.
- Behalte immer dein Umfeld im Auge, während du schießt.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für elektronische und Feuerwaffen-Zubehör.
- Entsorge das Produkt nicht im allgemeinen Haushaltsmüll.
- Berücksichtige Recyclingoptionen oder bringe es zu einem bestimmten Sammelpunkt für eine sichere Entsorgung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen zur Sicherheit oder zusätzliche Unterstützung bezüglich der THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme, konsultiere bitte die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden, oder besuche die offizielle Website für weitere Hinweise.

Danke, dass du Sicherheit bei der Nutzung der THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Kimme priorisierst. Genieße dein Schießvergnügen verantwortungsbewusst!

# Safety Instruction Guide for THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight

## Introduction

Thank you for choosing the THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight. This product is designed to enhance your shooting accuracy and experience. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It outlines important safety guidelines, precautions, and installation instructions in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the receiver sight by following all instructions provided in this guide.
- Be aware of potential hazards associated with the use of this product, including but not limited to improper installation and adjustments.
- Always handle firearms and accessories responsibly and in accordance with local laws and regulations.
- Keep this product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Check for any recall updates on the EU's Safety Gate platform to stay informed about product safety.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure the firearm is unloaded before installing or adjusting the receiver sight.
- Use the receiver sight only for its intended purpose and on compatible firearms as specified.
- Make sure to perform adjustments in a safe environment, away from others.
- Regularly inspect the receiver sight for signs of wear or damage before each use.
- If you encounter any issues with the receiver sight, discontinue use immediately and seek assistance.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Remove the existing sight if applicable, following the manufacturer's instructions.
- Align the THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight with the mounting holes on the firearm.
- Use the supplied adapter if necessary to fit the sight correctly on the Great Plains model.
- Secure the sight with screws, ensuring they are tightened to prevent movement during use.
- Make any necessary adjustments to the sight using the 1/4 minute micrometer click adjustments for elevation and windage.

### 2. Usage:

- Familiarize yourself with the adjustments before heading to the shooting range.
- Start with a stable shooting position to ensure accuracy.
- Make adjustments to the sight as needed based on your shooting performance.
- Always maintain awareness of your surroundings while shooting.

## Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic and firearm accessories.
- Do not dispose of the product in general household waste.
- Consider recycling options or return to a designated collection point for safe disposal.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support regarding the THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging or visit the official website for guidance.

Thank you for prioritizing safety while using the THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Receiver Sight.  
Enjoy your shooting experience responsibly!

# Guide de sécurité pour la visée de réception

## THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR

### Introduction

Merci d'avoir choisi la visée de réception THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Ce produit est conçu pour améliorer votre précision de tir et votre expérience. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité. Il présente des lignes directrices importantes, des précautions et des instructions d'installation, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

### Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous d'utiliser la visée de réception en suivant toutes les instructions fournies dans ce guide.
- Soyez conscient des dangers potentiels associés à l'utilisation de ce produit, y compris, mais sans s'y limiter, une installation et des ajustements incorrects.
- Manipulez toujours les armes à feu et les accessoires de manière responsable et conformément aux lois et réglementations locales.
- Gardez ce produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour rester informé sur la sécurité des produits.

### Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous toujours que l'arme à feu est déchargée avant d'installer ou d'ajuster la visée de réception.
- Utilisez la visée de réception uniquement à des fins prévues et sur des armes à feu compatibles comme spécifié.
- Effectuez les ajustements dans un environnement sûr, loin des autres.
- Inspectez régulièrement la visée de réception pour détecter des signes d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.
- Si vous rencontrez des problèmes avec la visée de réception, cessez immédiatement de l'utiliser et demandez de l'aide.

### Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

#### Installation :

1. Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée et orientée dans une direction sûre.
2. Retirez la visée existante si applicable, en suivant les instructions du fabricant.
3. Alignez la visée de réception THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR avec les trous de montage sur l'arme à feu.
4. Utilisez l'adaptateur fourni si nécessaire pour installer correctement la visée sur le modèle Great Plains.
5. Fixez la visée avec des vis, en vous assurant qu'elles sont serrées pour éviter tout mouvement lors de l'utilisation.
6. Effectuez les ajustements nécessaires à la visée à l'aide des ajustements micrométriques de 1/4 de minute pour l'élévation et le vent.

#### Utilisation :

1. Familiarisez-vous avec les ajustements avant de vous rendre au stand de tir.
2. Commencez dans une position de tir stable pour garantir la précision.
3. Effectuez des ajustements à la visée si nécessaire en fonction de vos performances de tir.
4. Restez toujours conscient de votre environnement pendant que vous tirez.

### Instructions d'Élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales concernant les accessoires électroniques et d'arme à feu.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Envisagez des options de recyclage ou retournez-le à un point de collecte désigné pour une élimination sûre.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire concernant la visée de réception THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de votre produit ou visiter le site officiel pour obtenir des conseils.

Merci de prioriser la sécurité lors de l'utilisation de la visée de réception THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Profitez de votre expérience de tir de manière responsable !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Questo prodotto è progettato per migliorare la tua precisione di tiro e l'esperienza complessiva. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza. Essa delinea importanti linee guida di sicurezza, precauzioni e istruzioni per l'installazione in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il mirino seguendo tutte le istruzioni fornite in questa guida.
- Sii consapevole dei potenziali rischi associati all'uso di questo prodotto, inclusi, ma non limitati a, installazione e regolazioni improprie.
- Maneggia sempre armi da fuoco e accessori in modo responsabile e in conformità con le leggi e i regolamenti locali.
- Tieni questo prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla eventuali aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE per rimanere informato sulla sicurezza del prodotto.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Assicurati sempre che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o regolare il mirino.
- Utilizza il mirino solo per il suo scopo previsto e su armi da fuoco compatibili come specificato.
- Effettua le regolazioni in un ambiente sicuro, lontano da altre persone.
- Ispeziona regolarmente il mirino per segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Se riscontri problemi con il mirino, interrompi immediatamente l'uso e cerca assistenza.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Rimuovi il mirino esistente, se applicabile, seguendo le istruzioni del produttore.
- Allinea il Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR con i fori di montaggio sull'arma da fuoco.
- Utilizza l'adattatore fornito se necessario per adattare correttamente il mirino al modello Great Plains.
- Fissa il mirino con le viti, assicurandoti che siano serrate per prevenire movimenti durante l'uso.
- Effettua le regolazioni necessarie del mirino utilizzando le regolazioni micrometriche a 1/4 di minuto per l'elevazione e il vento.

### 2. Uso:

- Familiarizzati con le regolazioni prima di recarti al poligono di tiro.
- Inizia con una posizione di tiro stabile per garantire la precisione.
- Effettua le regolazioni al mirino secondo necessità in base alle tue prestazioni di tiro.
- Mantieni sempre consapevolezza dell'ambiente circostante mentre tiri.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti accessori elettronici e per armi da fuoco.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici generali.
- Considera opzioni di riciclaggio o restituisci a un punto di raccolta designato per uno smaltimento sicuro.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto aggiuntivo riguardante il Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto o visita il sito ufficiale per ulteriori indicazioni.

Ti ringraziamo per aver dato priorità alla sicurezza durante l'uso del Mirino THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Goditi la tua esperienza di tiro in modo responsabile!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Celownika THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór celownika THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Produkt ten został zaprojektowany w celu zwiększenia dokładności strzałów oraz poprawy doświadczenia strzeleckiego. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa. Zawiera ona ważne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, środki ostrożności oraz instrukcje instalacji zgodne z unijną regulacją w zakresie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR).

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zapewnij bezpieczne użytkowanie celownika, przestrzegając wszystkich instrukcji zawartych w tej instrukcji.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z użytkowaniem tego produktu, w tym, ale nie ograniczając się do, niewłaściwej instalacji i regulacji.
- Zawsze odpowiedzialnie obchodź się z bronią palną i akcesoriami, zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE, aby być na bieżąco z kwestiami bezpieczeństwa.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub regulacją celownika.
- Używaj celownika tylko do jego zamierzonego celu i na kompatybilnych broniach, jak określono.
- Dokonuj regulacji w bezpiecznym otoczeniu, z dala od innych osób.
- Regularnie sprawdzaj celownik pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed każdym użyciem.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy z celownikiem, natychmiast zaprzestań jego używania i skorzystaj z pomocy.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Usuń istniejący celownik, jeśli to konieczne, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Wycentruj celownik THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR z otworami montażowymi na broni.
- Użyj dołączonego adaptera, jeśli to konieczne, aby prawidłowo zamocować celownik na modelu Great Plains.
- Zabezpiecz celownik przy pomocy śrub, upewniając się, że są one dokręcone, aby zapobiec ruchowi podczas użytkowania.
- Dokonaj wszelkich niezbędnych regulacji celownika, korzystając z mikrometrycznych kliknięć 1/4 minuty do regulacji wysokości i wiatru.

### 2. Użytkowanie:

- Zapoznaj się z regulacjami przed wizytą na strzelnicy.
- Zaczynaj od stabilnej pozycji strzeleckiej, aby zapewnić dokładność.
- Dokonuj regulacji celownika w razie potrzeby, w zależności od wyników strzelania.
- Zawsze zachowuj świadomość otoczenia podczas strzelania.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi elektroniki i akcesoriów do broni palnej.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów domowych.
- Rozważ opcje recyklingu lub zwróć go do wyznaczonego punktu zbiórki w celu bezpiecznej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowego wsparcia dotyczącego celownika THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie oficjalnej strony internetowej w celu uzyskania wskazówek.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z celownika THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Ciesz się odpowiedzialnym doświadczeniem strzeleckim!

# Turvaohjeet THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Vastaanottosilmälle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR vastaanottosilmän. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ampumisen tarkkuutta ja kokemusta. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvaohje huolellisesti. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, varotoimia ja asennusohjeita, jotka noudattavat EU:n yleistä tuoteturvallisuusasetusta (GPSR).

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista turvallinen käyttö vastaanottosilmälle noudattamalla tässä oppaassa annettuja ohjeita.
- Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, jotka liittyvät tämän tuotteen käyttöön, mukaan lukien mutta ei rajoittuen virheelliseen asennukseen ja säätöihin.
- Käsittele aina aseita ja tarvikkeita vastuullisesti ja paikallisten lakien ja sääntöjen mukaisesti.
- Pidä tämä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetotiedot pysyäkseen ajan tasalla tuoteturvallisuudesta.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Varmista aina, että ase on tyhjennetty ennen vastaanottosilmän asentamista tai säätämistä.
- Käytä vastaanottosilmää vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa ja yhteensopivissa aseissa, kuten on määritetty.
- Suorita säädöt turvallisessa ympäristössä, kaukana muista henkilöistä.
- Tarkista vastaanottosilmä säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Jos kohtaat ongelmia vastaanottosilmän kanssa, lopeta käyttö heti ja hae apua.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Poista olemassa oleva tähtäin, jos tarpeen, seuraamalla valmistajan ohjeita.
- Kohdista THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR vastaanottosilmä aseeseen kiinnityskohdille.
- Käytä tarvittaessa mukana toimitettua adapteria, jotta saat tähtäimen oikein kiinnitettyä Great Plains malliin.
- Kiinnitä tähtäin ruuveilla varmistaen, että ne on tiukattu liikkeen estämiseksi käytön aikana.
- Tee tarvittavat säädöt tähtäimelle käyttäen 1/4 minuutin mikrometrisiä säätöjä korkeudelle ja tuulen suuntaan.

### 2. Käyttö:

- Tutustu säätöihin ennen ampumaradalle menoa.
- Aloita vakaasta ampumaasennosta varmistaaksesi tarkkuuden.
- Tee säätöjä tähtäimeen tarpeen mukaan ampumissuorituksesi perusteella.
- Pidä aina huolta ympäristöstäsi ampumisen aikana.

## Hävittämishohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sähkö ja asevarusteita koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta yleisessä kotitalousjätteessä.
- Harkitse kierrätysmahdollisuuksia tai palautusta nimettyyn keräyspisteeseen turvallista hävittämistä varten.

## Lisätietoja Tukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset lisätukea THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR vastaanottosilmän kanssa, katso valmistajan yhteystiedot, jotka on annettu tuotepakkauksessa, tai vieraile virallisella verkkosivustolla saadaksesi ohjeita.

Kiitos, että priorisoit turvallisuuden käyttäessäsi THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR vastaanottosilmää. Nauti ampumiskokemuksestasi vastuullisesti!

# Säkerhetsinstruktionsguide för THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte

## Introduktion

Tack för att du valt THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte. Denna produkt är utformad för att förbättra din skjutnoggrannhet och upplevelse. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant. Den beskriver viktiga säkerhetsriktlinjer, försiktighetsåtgärder och installationsinstruktioner i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ säker användning av bakre siktet genom att följa alla instruktioner som anges i denna guide.
- Var medveten om potentiella faror kopplade till användningen av denna produkt, inklusive men inte begränsat till felaktig installation och justeringar.
- Hantera alltid skjutvapen och tillbehör ansvarsfullt och i enlighet med lokala lagar och förordningar.
- Håll denna produkt utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Kontrollera eventuella uppdateringar om återkallelser på EU:s Safety Gateplattform för att hålla dig informerad om produktsäkerhet.

## Specifika försiktighetsåtgärder för användning

- Se alltid till att skjutvapen är oladdat innan installation eller justering av bakre siktet.
- Använd bakre siktet endast för sitt avsedda syfte och på kompatibla skjutvapen som specificerat.
- Utför justeringar i en säker miljö, borta från andra.
- Inspektera regelbundet bakre siktet för tecken på slitage eller skador före varje användning.
- Om du stöter på problem med bakre siktet, avbryt användningen omedelbart och sök hjälp.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Se till att skjutvapen är oladdat och riktat i en säker riktning.
- Ta bort den befintliga sikten om tillämpligt, enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte med monteringshålen på skjutvapnet.
- Använd den medföljande adaptern om det behövs för att passa siktet korrekt på Great Plainsmodellen.
- Säkra siktet med skruvar och se till att de är åtdragna för att förhindra rörelse under användning.
- Gör eventuella nödvändiga justeringar av siktet med hjälp av 1/4 minut mikrometer klickjusteringar för höjd och vind.

### 2. Användning:

- Bekanta dig med justeringarna innan du går till skjutbanan.
- Börja med en stabil skjutposition för att säkerställa noggrannhet.
- Gör justeringar av siktet vid behov baserat på din skjutprestanda.
- Ha alltid medvetenhet om din omgivning medan du skjuter.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala förordningar angående elektroniska och skjutvagnstillbehör.
- Kassera inte produkten i allmänt hushållsavfall.
- Överväg återvinningsalternativ eller lämna tillbaka till en angiven insamlingspunkt för säker bortskaffande.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare stöd angående THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produktförpackning eller besök den officiella webbplatsen för vägledning.

Tack för att du prioriterar säkerheten vid användning av THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Bakre Sikte. Njut av din skjutupplevelse på ett ansvarsfullt sätt!

# Bezpečnostní pokyny pro THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR Mířidlo

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali mířidlo THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Tento produkt je navržen tak, aby zvýšil vaši přesnost při střelbě a celkový zážitek. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, pečlivě si prosím přečtete tuto bezpečnostní příručku. Obsahuje důležité bezpečnostní pokyny, opatření a pokyny k instalaci v souladu s Nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné používání mířidla tím, že budete dodržovat všechny pokyny uvedené v této příručce.
- Buďte si vědomi potenciálních nebezpečí spojených s používáním tohoto produktu, včetně, ale nikoli výhradně, nesprávné instalace a nastavení.
- Vždy manipulujte se střelnými zbraněmi a příslušenstvím odpovědně a v souladu s místními zákony a předpisy.
- Uchovávejte tento produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Kontrolujte aktualizace o stažení výrobků na platformě Safety Gate EU, abyste byli informováni o bezpečnosti produktu.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy se ujistěte, že je zbraň vybitá před instalací nebo nastavením mířidla.
- Používejte mířidlo pouze pro jeho zamýšlený účel a na kompatibilních zbraních, jak je uvedeno.
- Ujistěte se, že provádíte úpravy v bezpečném prostředí, daleko od ostatních.
- Pravidelně kontrolujte mířidlo na známky opotřebení nebo poškození před každým použitím.
- Pokud narazíte na jakékoli problémy s mířidlem, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte pomoc.

## Pokyny k instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že je zbraň vybitá a míří v bezpečném směru.
- Pokud je to nutné, odstraňte stávající mířidlo podle pokynů výrobce.
- Uložte mířidlo THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR do zarovnání s montážními otvory na zbrani.
- Použijte dodaný adaptér, pokud je to nutné, k správnému upevnění mířidla na model Great Plains.
- Upevněte mířidlo šrouby, přičemž zajistěte, aby byly utaženy, aby se zabránilo pohybu během používání.
- Proveďte nezbytné úpravy mířidla pomocí 1/4 minutových mikrometrických klikacích úprav pro výšku a větrání.

### 2. Použití:

- Seznamte se s úpravami před tím, než se vydáte na střelnici.
- Začněte stabilní střeleckou pozicí, abyste zajistili přesnost.
- Provádějte úpravy mířidla podle potřeby na základě vašeho střeleckého výkonu.
- Vždy si udržujte povědomí o svém okolí při střelbě.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy týkajícími se elektronických a střeleckých příslušenství.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu.
- Zvažte možnosti recyklace nebo vraťte na určené sběrné místo pro bezpečnou likvidaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti nebo další podporu týkající se mířidla THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce uvedené v balení produktu nebo navštivte oficiální webové stránky pro další pokyny.

Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti při používání mířidla THOMPSON CENTER HAWKEN MODEL 57 GPR. Užijte si svůj střelecký zážitek odpovědně!